



Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des Vereins

**Peace Watch Switzerland**  
**Zürich**

betreffend die Jahresrechnung per 31. Dezember 2022

Zürich, 3. März 2023

## **Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des Vereins Peace Watch Switzerland, Zürich**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins Peace Watch Switzerland für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Aeberli Treuhand AG

Benjamin Block  
Revisionsexperte  
leitender Revisor

Marcel Widler  
Revisionsexperte

Beilage:  
Jahresrechnung

[aeberli.ch](http://aeberli.ch)

**Aeberli Treuhand AG**  
Standort Zürich  
Standort Zug

+41 44 265 66 66 — [info@aeberli.ch](mailto:info@aeberli.ch)  
Zimmergasse 17 — 8008 Zürich  
Baarerstrasse 135 — 6300 Zug

## Jahresrechnung 2022 (1.1. bis 31.12.2022)

bestehend aus

**Bilanz**

**Erfolgsrechnung**

**Rechnung über die Veränderung des Kapitals**

**Anhang**

## Jahresrechnung 2022

### Bilanz

#### Aktiven

		<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Umlaufvermögen</b>			
Flüssige Mittel	(1)	263'647	370'090
Übrige kurzfristige Forderungen		65	0
Aktive Rechnungsabgrenzung	(2)	23'997	10'185
Wertschriften		85'353	0
<b>Total Umlaufvermögen</b>		<b>373'062</b>	<b>380'275</b>
<b>Anlagevermögen</b>			
Sachanlagen		8'140	1'512
<b>Total Anlagevermögen</b>		<b>8'140</b>	<b>1'512</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>381'202</b>	<b>381'787</b>

#### Passiven

		<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
		<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
<b>Fremdkapital</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	(3)	2'272	2'306
Vorauszahlungen		0	0
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	(4)	10'571	894
Passive Rechnungsabgrenzung	(5)	16'232	55'072
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>29'075</b>	<b>58'272</b>
<b>Fonds mit einschränkender Zweckbindung (6)</b>			
Palästina/Israel		32'205	33'263
Kolumbien		23'885	23'885
Honduras	(7)	57'547	37'377
Lateinamerika		45'217	45'843
Entwicklungen von PWS		26'346	28'960
<b>Total Fondskapital</b>		<b>185'201</b>	<b>169'328</b>
<b>Organisationskapital</b>			
Gebundenes Kapital: Entwicklungen PWS	(8)	60'000	60'000
Frei verfügbares Kapital		94'187	62'270
Jahresergebnis		12'739	31'917
<b>Total Organisationskapital</b>		<b>166'926</b>	<b>154'187</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>381'202</b>	<b>381'787</b>

## Erfolgsrechnung

		2022	2021
<b>Ertrag</b>			
<b>Spenden und Beiträge</b>	<b>(9)</b>	<b>305'195</b>	<b>341'318</b>
Mitgliederbeiträge		9'190	11'590
Spenden Privatpersonen/Firmen		54'656	138'808
Reformierte Kirchen		80'278	69'602
Katholische Kirchen		24'070	17'856
Stiftungen		111'000	63'000
Kantone, Gemeinden		26'000	15'000
Legate, Nachlässe		0	0
Crowdfunding		0	25'462
<b>Erträge aus Kooperationsverträgen</b>		<b>128'062</b>	<b>157'860</b>
HEKS Programm Honduras		60'809	59'561
HEKS Verwaltungsaufwand Honduras		8'934	8'121
DEZA Honduras		8'319	40'178
HEKS Programm EAPPI		50'000	50'000
<b>Übrige Erträge</b>		<b>28'633</b>	<b>13'790</b>
Beiträge Freiwillige (Ausbildung/Reisen)		28'436	13'790
Diverse Erträge		197	0
<b>Total Ertrag</b>	<b>(10)</b>	<b>461'889</b>	<b>512'968</b>
<b>Aufwand</b>			
<b>Programme</b>			
<b>EAPPI</b>		<b>87'694</b>	<b>63'246</b>
Personalaufwand	(11)	62'825	46'240
Ausbildung Freiwillige		17'220	10'152
Kosten Freiwillige (Reisen etc.)		0	0
Übriger Aufwand		7'649	6'854
<b>Honduras</b>		<b>169'042</b>	<b>174'214</b>
Personalaufwand	(11)	97'288	89'811
Ausbildung Freiwillige		2'066	2'295
Kosten Freiwillige		55'896	63'595
Übriger Aufwand		13'792	18'512
<b>Guatemala</b>	<b>(12)</b>	<b>3'825</b>	0
<b>Abklärungen neue Projekte</b>	<b>(13)</b>	<b>498</b>	0
<b>Information und Sensibilisierung Schweiz</b>	<b>(14)</b>	<b>55'228</b>	<b>39'849</b>
Personalaufwand	(11)	27'634	15'197
Informationsmaterial		16'599	12'823
Übriger Aufwand		8'880	5'722
Video über PWS	(15)	2'116	6'107
<b>Total Programme</b>		<b>316'288</b>	<b>277'309</b>
<b>Total Mittelbeschaffung</b>		<b>38'158</b>	<b>34'757</b>
Personalaufwand	(11)	34'008	30'020
Übriger Aufwand		4'150	4'737
<b>Total Verwaltung</b>		<b>67'467</b>	<b>61'866</b>
Personalkosten	(11)	47'840	50'934
Dienstleistungen Dritter		5'962	2'731

Miete und Infrastruktur, Informatik	3'782	4'187
Drucksachen, Kopien, Büromat. Telefon, Porti	525	639
Spesen Verein, Mitgliedschaften	9'168	3'186
Abschreibungen	190	190
<b>Total Aufwand</b>	<b>421'913</b>	<b>373'932</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>39'977</b>	<b>139'036</b>
Finanzergebnis	-10'775	0
Ausserordentliches Ergebnis	-1'285	0
<b>Jahresergebnis vor Fondsveränderungen</b>	<b>27'917</b>	<b>139'036</b>
Fondsveränderungen	- 15'178	- 47'119
<b>Jahresergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital</b>	<b>- 12'739</b>	<b>91'917</b>
Zuweisung gebundenes Organisationskapital: Entwicklungsfonds		- 60'000
<b>Jahresergebnis nach Fondsveränderungen / Zuweisungen</b>	<b>- 12'739</b>	<b>- 31'917</b>

Der Jahresgewinn von CHF 12'739 wurde dem freien Organisationskapital zugewiesen.

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals

### Fonds mit einschränkender Zweckbindung

Berichtsjahr	01.01.2022	Zuweisungen	Anteil Verwaltung/ Mittelbesch.	Anteil Informat. & Sensibilier.	Verwendung für Projektarbeit	31.12.2022
Palästina/Israel Fonds	33'263	121'768	21'853	13'278	87'695	32'205
Kolumbien Fonds	23'885	-	-	-	-	23'885
Honduras Fonds *	37'377	225'046	25'872	10'657	169'042	56'852
Lateinamerika Fonds	45'843	4'000	800	-	3'825	45'218
Entwicklungen von PWS	28'960	-	-	2'116	498	26'346
<b>Total Fondskapital</b>	<b>169'328</b>	<b>350'814</b>	48'525	26'051	261'060	<b>184'506</b>

\* In Honduras befinden sich zusätzlich CHF 695, womit der gesamte Fondsbestand Honduras CHF 57'547 beträgt.

Vorjahr	01.01.2021	Zuweisung	Verwendung	31.12.2021
Palästina/Israel Fonds	11'897	121'507	100'141	33'263
Kolumbien Fonds	23'885	-	-	23'885
Honduras Fonds	46'911	186'064	195'598	37'377
Lateinamerika Fonds	39'516	7'443	1'116	45'843
Entwicklungen von PWS		36'762	7'802	28'960
<b>Total Fondskapital</b>	<b>122'209</b>	<b>351'776</b>	<b>304'657</b>	<b>169'328</b>

Auf Anregung der ZEWO werden 2022 die Veränderungen des Kapitals erstmals im Detail dargestellt. Bei den **Zuweisungen** sind sämtliche Spenden und Beiträge sowie die Erträge aus Kooperationsverträgen mit einer klaren Zweckbindung erfasst. Wo Geldgeber keine Vorgaben machen, werden 20% der zweckgebundenen Beiträge für die Kosten für Verwaltung und Mittelbeschaffung verwendet. Dieser Anteil kann auch 15% betragen,

insbesondere wenn Geldgeber eine entsprechende Vorgabe machen. Gemäss Statuten ist die **Informations- und Sensibilisierungsarbeit** ein Vereinszweck. Sie ist integraler Bestandteil der Projektarbeit in den Ländern und wird daher zu maximal 50% aus den Fonds Palästina/Israel und Honduras finanziert. Die übrigen Kosten werden aus zweckgebundenen Spenden und Beiträgen für Information & Sensibilisierung gedeckt.

## Organisationskapital

Berichtsjahr	01.01.2022	Zuweisung	Verwendung	31.12.2022
Frei verfügbares Kapital	94'187	130'400	117'661	106'926
Gebundenes Kapital: Entwicklungsfonds	60'000			60'000
<b>Total Organisationskapital</b>	<b>154'187</b>	<b>130'400</b>	<b>117'661</b>	<b>166'926</b>

Vorjahr	01.01.2021	Zuweisung	Verwendung	31.12.2021
Frei verfügbares Kapital	62'270	205'411	173'494	94'187
Gebundenes Kapital: Entwicklungsfonds		60'000		60'000
<b>Total Organisationskapital</b>	<b>62'270</b>	<b>265'411</b>	<b>173'494</b>	<b>154'187</b>

## Anhang

### 1. Zweck des Vereins

Peace Watch Switzerland (PWS) entsendet Personen, die auf internationaler Ebene friedenspolitische, unparteiische und gewaltfreie Einsätze zum Schutze von Menschenrechten und damit zur Förderung und Sicherung des Friedens in Konfliktregionen leisten. PWS sensibilisiert die Öffentlichkeit in der Schweiz über die beobachteten Menschenrechtsverletzungen. Die Institution verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. PWS arbeitet mit lokalen Partnerorganisationen zusammen und unterstützt ihre Koordinationsarbeit.

### 2. Grundsatz der Buchführung, Rechnungslegung und Bewertung

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER; Kern-FER und FER 21) sowie der Vereinsstatuten und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht.

Der von der Revisionsstelle geprüfte Teil der Jahresrechnung besteht aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang. Als kleine Organisation verzichtet Peace Watch Switzerland auf die Erstellung einer Geldflussrechnung. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Die Bewertung der Bilanzpositionen erfolgt zu Marktwerten am Bilanzstichtag.

Der Leistungsbericht als weiterer Bestandteil der Jahresrechnung wird von der Revisionsstelle nicht geprüft. Er ist separat im Jahresbericht von Peace Watch Switzerland publiziert und gibt in angemessener Weise über die Leistungsfähigkeit (Effektivität) und Wirtschaftlichkeit (Effizienz) der Organisation Auskunft.

Sofern bei den aufgeführten Bilanzpositionen nichts anderes aufgeführt wird, erfolgt die Bewertung der Bilanzpositionen zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Buchhaltung wird in Schweizer Franken geführt.

Aufgrund der Darstellung in ganzen Schweizer Franken kann es Rundungsdifferenzen bei einzelnen Totalen geben.

### **3. Unentgeltliche Leistungen**

Der Gegenwert der unentgeltlichen Leistungen wird in der Erfolgsrechnung nicht ausgewiesen. 17 Freiwillige haben insgesamt 66 Einsatzmonate geleistet (im Vorjahr 11 Freiwillige und 46 Einsatzmonate).

Die Vorstandsmitglieder erbrachten rund 700 unentgeltliche Arbeitsstunden (im Vorjahr total 1'100 Stunden für Vorstandstätigkeiten). An 12 Anlässen leisteten ehemalige Einsatzleistende insgesamt rund 40 nicht bezahlte Arbeitsstunden für die Information und Sensibilisierung in der Schweiz.

### **4. Erläuterungen zur Bilanz**

#### **1) Flüssige Mittel**

Diese Position umfasst Kassen-, Bank- und Postguthaben, bewertet zum Marktwert am Bilanzstichtag. Davon befinden sich 8'250 CHF auf Bankkonti in Honduras.

#### **2) Aktive Rechnungsabgrenzung**

Diese Position umfasst vorausbezahlte Kosten für das Geschäftsjahr 2023 sowie Erträge und Mitgliederbeiträge für 2022, die anfangs 2023 eingegangen sind.

#### **3) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen**

Diese Position umfasst unbezahlte Rechnungen per Jahresende.

#### **4) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten**

Dieser Posten beinhaltet die offenen Verbindlichkeiten gegenüber Sozialversicherungen und unserer Vorsorgeeinrichtung.

#### **5) Passive Rechnungsabgrenzung**

Diese Position umfasst die Abgrenzung der Revisionskosten, im Voraus bezahlte Mitgliedereiträge für 2023, noch nicht bezahlte Spesen sowie die Schlusszahlungen 2022 für UVG und KTG.

#### **6) Fondskapital**

Die aufgeführten Fonds enthalten Zuwendungen, deren Verwendungszweck von Spendern und anderen Geldgebern für die bestehenden Projekte in Palästina/Israel und Honduras sowie für Lateinamerika generell bestimmt sind. 2022 wurden insgesamt 25'000 CHF für das Programm in Honduras verbucht, welche institutionelle Geldgeber für das Jahr 2023 zur Verfügung stellten.

#### **7) Fondskapital Honduras**

Davon befinden sich CHF 695 in Honduras.

**8) Gebundenes Organisationskapital**

Im Einklang mit den Standards von Swiss GAAP FER 21 werden Mittel, für welche der Vorstand eine Zweckbindung festlegt, als gebundenes Organisationskapital ausgewiesen.

Es bestehen keine Eventualverbindlichkeiten per 31. Dezember 2022.

**5. Erläuterungen zur Erfolgsrechnung**

**9) Spenden und Beiträge**

Von allen Spenden und Beiträgen mit einer Zweckbestimmung wird ein Teil für die Deckung der Kosten für Verwaltung und Mittelbeschaffung verwendet. Ausführungen dazu in den Erläuterungen zur Rechnung über die Veränderung des Kapitals auf Seite 4.

**10) Spenden und Beiträge mit Zweckbestimmung**

Peace Watch Switzerland hat im Berichtsjahr insgesamt CHF 461'889 (Vorjahr: CHF 512'968) Mitgliederbeiträge, Spenden und Beiträge von Privaten, Institutionen, den Partner-Organisationen sowie von Freiwilligen für ihre Ausbildung vereinnahmt. Von diesen Einnahmen waren mit einer Zweckbestimmung versehen:

225'046 CHF für das Programm in Honduras

121'768 CHF für das Programm in Palästina/Israel

29'201 CHF für Information & Sensibilisierung

4'000 CHF für Lateinamerika

und 8'934 CHF für Verwaltungskosten in der Schweiz.

Insgesamt erhielt Peace Watch Switzerland CHF 388'949 mit einer Zweckbestimmung (Vorjahr: CHF 363'680).

**11) Personalaufwand**

Diese Positionen umfassen Bruttolöhne, Honorare, Sozialversicherungen und übrige Personalaufwendungen. PWS Schweiz beschäftigt 4 Mitarbeiterinnen mit insgesamt 190 Stellenprozenten. PWS Honduras beschäftigt 3 Mitarbeiterinnen mit insgesamt 300 Stellenprozenten. Der beitragsorientierte Vorsorgeplan für die Mitarbeitenden ist durch einen Anschlussvertrag mit einer BVG-Sammelstiftung geregelt. Die Verbindlichkeit gegenüber NEST beträgt per 31.12.2022 CHF 5'694.60. Der Arbeitgeberbeitrag für die berufliche Vorsorge betrug CHF 11'116 (Vorjahr CHF 10'314). Der gesamte Personalaufwand betrug 2022 CHF 273'918 (Vorjahr CHF 232'202), wovon CHF 53'835 in Honduras anfielen.

**12) Guatemala**

Es handelt sich um Personalkosten für die Begleitung der strukturellen Veränderungen der Projektorganisation in Guatemala.

**13) Abklärungen neue Projekte**

Es handelt sich um Personalkosten für Abklärungen mit Blick auf mögliche neue Projekte von Peace Watch Switzerland.

#### **14) Information und Sensibilisierung in der Schweiz**

Die Information und Sensibilisierung in der Schweiz ist gemäss Statuten ein Vereinszweck. 2022 wurden die Gesamtkosten von CHF 55'228 zu 43%, das sind CHF 23'935, (Vorjahr 33%) aus den Fonds Honduras bzw. Palästina/Israel, zu 53%, das sind CHF 29'201, (Vorjahr 52%) aus zweckgebundenen Spenden und Beiträgen und zu 4%, das sind CHF 2'116, (Vorjahr 15%) aus dem Entwicklungsfonds finanziert.

#### **15) Video**

2022 wurde das Video über die Arbeit von Peace Watch Switzerland in einer spanischen und einer englischen Version fertiggestellt.

### **Weitere Angaben**

Übersicht Verwaltungs- und Projektaufwand gemäss ZEW-Methode

#### **Kennzahlen 2022**

<b>Berechnung:</b>	<b>JR 2022</b>	<b>in % GA</b>	<b>JR 2021</b>	<b>in % GA</b>
Gesamtaufwand (GA)	421'913	100%	373'931	100.00%
Aufwand für Mittelbeschaffung	38'158	9%	34'757	9.30%
Aufwand für Administration	67'467	16%	61'866	16.54%
Projektaufwand	316'228	75%	277'309	74.16%

#### *Entschädigungen an Mitglieder leitender Organe*

Die Mitglieder und der Vorstand sind ehrenamtlich tätig und haben nur Anspruch auf Entschädigung ihrer effektiven Spesen und Barauslagen.

#### *Nahestehende Organisationen*

Mit nahestehenden Organisationen wurden folgende Umsätze erzielt:

	Ertrag	Aufwand
HEKS	CHF 119'743	CHF 0
(Vorjahr)	CHF 109'561	CHF 0)

#### *Zweigstelle Honduras*

Das Programm in Honduras wird unter dem Namen ACO-H von Peace Watch Switzerland selbst als akkreditierter NGO durchgeführt. Projektaufwand und Projektertrag in Honduras sind somit Teil der Rechnung von Peace Watch Switzerland. Der lokale Aufwand von ACO-H betrug CHF 110'979 (Vorjahr: CHF 121'789), der Ertrag in Honduras belief sich auf CHF 69'187 (Vorjahr: 99'739).

#### *Risikobeurteilung*

Der Vorstand hat periodisch ausreichende Risikobeurteilungen vorgenommen und allfällige sich daraus ergebende Massnahmen eingeleitet. Die Ergebnisse dieser Beurteilungen sind in einem Risikoregister festgehalten.

#### *Ereignisse nach dem Bilanzstichtag*

Es gibt keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, welche die Jahresrechnung beeinflussen.